



A'kaitssiniikssiiisti = Blackfoot stories of old

<https://archives.whyte.org/en/permalink/catalogue25057>

- Author:** Heavy Shields Russel, Lena (author)
Genee, Inge (author)
Singer, William (illustrator)
- Responsibility:** Lena Heavy Shields Russell - Ikkinainihki
Inge Genee - Piitaakii
William Singer - Api'soomaahka
- Publisher:** Regina (Saskatchewan), Canada : University of Regina Press
- Published Date:** 2014
- Physical Description:** xxiii, 68 pages : illustrations
- Medium:** Library - Book (including soft-cover and pamphlets)
- Subjects:** Blackfoot
First Nations
- Abstract:** The third volume in the First Nations Language Readers series--meant for language learners and language users--this collection presents eight Blackfoot stories told by Lena Russell, a fluent speaker of Blackfoot from the Kainai (Blood) reserve in southern Alberta. In contrast with other Algonquian languages, such as Cree and Saukteaux (Ojibwe), Blackfoot is not usually written in syllabics, so these stories are presented in the Blackfoot language using the Roman alphabet, together with the English translation. The spelling system is based on the conventions of the International Phonetic Alphabet, and should be transparent for native speakers of Blackfoot as well as for linguists. The Reader includes a Blackfoot-to-English glossary containing all the nouns, verbs, adjuncts, etc. , found in the texts, as well as stress or pitch accents over the vowel or vowels which bear the accent. (from University of Regina Press website)
- Contents:** 1. Omohto'totama'piihipi aahkssawa' tsto'si Niitsi'powahsini Why the Blackfoot language is important to preserve -- 2. Aatsi'moi'hkaani Prayer -- 3. Ni'na Aka'o'hkitopiwa #1 My Father, Rides-Many-Horses #1 -- 4. Ni'na Aka'o'hkitopiwa #2 My Father, Rides-Many-Horses #2 -- 5. Ami'i'ohki'ni ki ama'a'ya na'i'pisstsiitapiima A finger bone and a rag doll -- 6. Ksi'ssta'pssiwa A Spirit -- 7. Isstoyi'i'si Cold Weather -- 8. O'mahksisttsi'i'ksiinaiksi Rattlesnakes -- Blackfoot -- English Glossary.
- ISBN:** 9780889773189
- Accession Number:** P2020-1
- Call Number:** 05 R91ak
- Collection:** Archives Library
- URL Notes:** Summary on University of Regina Press website

Websites

<https://uofrpress.ca/Books/B/Blackfoot-Stories-of-Old> ↗

Images



This material is presented as originally created; it may contain outdated cultural descriptions and potentially offensive content. [Read more.](#)